



C10-21 - Lijsten van ontkoppelingsrelais gehomologeerd door Synergrid overeenkomstig de technische specificatie versie 2.1 van 10/05/2021 gebaseerd op het technisch voorschrift C10/11 versie 2.2 van 03.2021

C10-21 - Listes des relais de découplage homologués par Synergrid conformément à la spécification technique version 2.1 du 10/05/2021 basée sur le prescription technique C10/11 version 2.2 du 03.2021

SYNERGRID reference number (RELxxx-yy)	BRAND NAME	REFERENCE of the model / type of the unit	FIRMWARE VERSION	TYPE OF RELAY			SPECIFIC CHARACTERISTICS										Synergrid approval date
				C10/21-A	C10/21-B	C10/23	Loss of Mains	Display	Fault indications	Other	Date of homologation						
				Automatic separation system	Mains decoupling relay	Multifunction LED relay						U0 (zero sequence overvoltage) Ures (residual overvoltage)	Narrow frequency band	Reset time setting 2 function block (C10/11 - figure 7)	RoCoF (df/dt)	Alphanumeric	Graphical
REL002-04	ABB	REF615	5.1.19		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	13/12/2023
REL002-04	ABB	REU615	5.1.19		x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	13/12/2023
REL002-08	ABB	REX615	6.0		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	08/10/2024
REL012-07	Schneider Electric	P5V20			x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	19/04/2023
REL012-08	Schneider Electric	P5F30			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	07/05/2024

SYNERGRID reference number (RELxxx-yy)	BRAND NAME	REFERENCE of the model / type of the unit	FIRMWARE VERSION	TYPE OF RELAY			SPECIFIC CHARACTERISTICS									Synergrid approval date
				C10/21- A	C10/21- B	C10/23	Loss of Mains	Display	Fault indications		Other	Date of homologation				
				Automatic separation system	Mains decoupling relay	Multifunction IED relay			U0 (zero sequence overvoltage) Ures (residual overvoltage)	Narrow frequency band			Reset time setting 2 function block (C10/11 - figure 7)	RoCoF (df/dt)	Alphanumeric	Graphical
REL014-06	Siemens	7SJ82		x	x	x	x	x		x	x		x	x	x	x
REL014-06	Siemens	7SJ85		x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	02/07/2024
REL014-06	Siemens	7SJ86		x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	02/07/2024
REL014-07	Siemens	7SX800		x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	04/06/2024
REL016-02	TELE Haase	NA003-M64	02.12.02f	x	x		x	x		x	x		x	x		14/06/2023
REL017-03	Thytronic	NV10P	3,62		x		x	x	x	x	x		x	x	x	14/06/2023
REL018-03	SEG	MCA4	V3.7b		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	14/06/2023
REL018-03	SEG	MRA4	V3.7b		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	14/06/2023
REL018-03	SEG	MRU4	V3.7b		x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	14/06/2023
REL018-04	SEG	XUFD	02.12.02f	x	x		x	x		x	x		x	x		14/06/2023
REL020-02	Ziehl	UFR1001E	0-xx		x		x	x	x	x	x		x	x	x	14/06/2023

C10-21 - Lijsten van ontkoppelingsrelais gehomologeerd door Synergrid overeenkomstig de technische specificatie van 07/06/2012 gebaseerd op het technisch voorschrift C10/11 versie 06.2012 (geldig tot 01/10/2023)

C10-21 - Listes des relais de découplage homologués par Synergrid conformément à la spécification technique du 07/06/2012 basée sur la prescription technique C10/11 version 06.2012 (valable jusqu'au 01/10/2023)

1. Gehomologeerde relais conform met §7.6.2 van C10/11
Relais homologués conformes au §7.6.2 du C10/11

Fabricant	Type	U ₀	df/dt (ROCOF)	$\Delta\theta$ (vectorjump)	Opmerkingen / Remarques
ABB	Ref 615	Y	Y	N	
	Ref 630	Y	Y	N	Neem contact met uw DNB voor engineering en details <i>Contacter le GRD pour l'engineering et les détails de mise en œuvre</i>
DEIF	GPU3-A1-C2	Y	Y	Y	Gelijktijdig gebruik als vermogenbeperkend relais (lijst C10/25) is toegestaan. <i>Utilisation simultanée comme relais de limitation de puissance (liste C10/25) est autorisée.</i>
Microelettrica Scientifica	UM-30-A	Y	N	Y	The necessary vector jump function is only available in version "-A". De noodzakelijke vector jump functie is enkel beschikbaar in uitvoering "-A" <i>La fonction « saut de vecteur » nécessaire est uniquement disponible dans la version "-A »</i>
Schneider	MICOM P 923	Y	Y	N	
	SEPAM B22 (serie 20)	Y	Y	N	Version with integrated display only
	SEPAM S60-S62	Y	Y	N	Neem contact met uw DNB voor engineering en details <i>Contacter le GRD pour l'engineering et les détails de mise en œuvre</i>
Siemens	7SJ64	Y	Y	N	
	7SJ80	Y	Y	N	
	7SR158	Y	Y	Y	No disturbance recorder
Thytronic	NV10P	Y	Y	N	Aansluitschema's: p134 <i>Schémas de raccordement: p134</i>

Fabricant	Type	U ₀	df/dt (ROCOF)	$\Delta\Theta$ (vectorjump)	Opmerkingen / Remarques
TeleHaase	NA003	N	Y	Y*	No communication port (manual front panel programming),and no disturbance recorder available, LEDs are not memorized. *vector jump is also activated by monophasic disturbance (unwanted tripping).
	NA003-M64 NA003-BE-C10/11	Y	Y	Y*	Min. firmware version 02.12.02f
Woodward-SEG	MRN 3	N	N	Y	
	MRU 4	Y	Y	Y	
	MRA 4	Y	Y	Y	Gelijktijdig gebruik als vermogenbeperkend relais (lijst C10/25) is toegestaan. <i>Utilisation simultanée comme relais de limitation de puissance (liste C10/25) est autorisée.</i>
	XRN2-1	N	N	Y	
	XRN2-2	N	Y	N	
	MCA4	Y	Y	Y	
	MRG3	N	N	Y	
	MCDGV4	Y	Y	Y	
SEG	XUFD	Y	Y	Y*	Min. firmware version 02.13.02g
Ziehl	UFR1001E	Y	Y	Y	Min. firmware version 0.15 No communication port (manual front panel programming),and no disturbance recorder available, LEDs are not memorized.

Opmerkingen

1. De gedetailleerde technische specificaties waaraan die relais moeten voldoen zijn [hier](#) beschikbaar.
2. Typische aansluitschema's van die relais zijn geïllustreerd onder 'Type'. Voor specifieke projecten kan de DNB andere aansluitschema's aanvaarden/opleggen.
3. Voor relais die eveneens gehomologeerd zijn op de lijst C10/25, is gelijktijdig gebruik als vermogenbeperkend relais toegestaan.

Remarques :

1. Les spécifications techniques détaillées auxquelles ces relais doivent satisfaire sont décrites dans [ce document](#)
2. Des schémas de raccordement typiques de ces relais sont illustrés sous 'Type'. Dans le cadre de projets spécifiques, le GRD peut accepter/imposer d'autres schémas de raccordement'.
3. Pour les relais également homologués sur la liste C10/25, utilisation simultanée comme relais de limitation de puissance est autorisée.

2. Gehomologeerde relais conform enkel met §3.3.3.2.2 van de C10/11 ed 2012 (voor installaties ≤ 10 kVA en waarvan de generator niet in staat is in eiland te werken) (in revisie)
Relais homologués conformes uniquement au §3.3.3.2.2 du C10/11 ed 2012 (pour installations ≤ 10 kVA et dont le générateur n'est pas capable de fonctionner en ilotage) (en revision)

Fabricant	Type	Opmerkingen / Remarques
DEIF	RMV112	
Woodward-SEG	XU2-AC	
Tele-Haase	Watchdog G2PW400VF02	- Enkel voor driefasige aansluitingen - <i>Uniq. pour raccordements triphasés</i>
Tele-Haase	G4PF33-1	- Enkel voor driefasige aansluitingen - <i>Uniq. pour raccordements triphasés</i>

Opmerkingen: 1/ De gedetailleerde technische specificaties waaraan die relais moeten voldoen zijn beschikbaar op aanvraag bij Synergrid.
 2/ Typische aansluitschema's van die relais zijn geïllustreerd onder 'Type'. Voor specifieke projecten kan de DNB andere aansluitschema's aanvaarden/opleggen.

Remarques : 1/ *Les spécifications techniques détaillées auxquelles ces relais doivent satisfaire sont disponibles sur simple demande auprès de Synergrid.*
 2/ *Des schémas de raccordement typiques de ces relais sont illustrés sous 'Type'. Dans le cadre de projets spécifiques, le GRD peut accepter/imposer d'autres schémas de raccordement.*

3. Automatische scheidingsystemen conform met de norm VDE 0126-1-1, op basis van proefverslagen (voor installaties ≤ 10 kVA) (in revisie)
Systèmes de sectionnement automatiques conformes à la norme VDE 0126-1-1, sur base de rapports d'essai (pour installations ≤ 10 kVA) (en révision)

Fabrikant	Type	Opmerkingen / Remarques
UfE	ENS26	- Beperkt tot 5 kVA max. - Limité à 5 kVA max. - Enkel voor éénfasige aansluitingen - Uniq. pour raccordements monophasés
	ENS31	- Enkel voor driefasige aansluitingen - Uniq. pour raccordements triphasés - Te combineren met een ontkoppelschakelaar - A combiner avec un interrupteur de découplage
EHE (Efficient Home Energy)	WhisperGen EU1	- Micro-WKK met ingebouwde erkende ontkoppelbeveiliging voor asynchrone 4-polige motor - Micro-CoGen avec relais de découplage reconnu et intégré pour moteur asynchrone 4-polaire

Opmerkingen: 1/ Een automatisch scheidingsysteem wordt beschouwd als zijnde conform met de vereiste typeproeven (zie C10/11 – bijlage 4) als het in bovenstaande lijst staat of als de netgebruiker een certificaat van conformiteit afgeleverd door een laboratorium dat voor deze proeven geaccrediteerd is voorlegt.

2/ Typische aansluitschema's van die relais zijn geïllustreerd onder 'Type'. Voor specifieke projecten kan de DNB andere aansluitschema's aanvaarden/opleggen.

Remarques : 1/ La conformité d'un système de sectionnement automatique aux exigences concernant les essais de type (voir C10/11 – annexe 4) est établie si ce système figure dans la liste ci-dessus ou si l'utilisateur du réseau présente un certificat de conformité délivré par un laboratoire accrédité pour réaliser ces essais.

2/ Des schémas de raccordement typiques de ces relais sont illustrés sous 'Type'. Dans le cadre de projets spécifiques, le GRD peut accepter/imposer d'autres schémas de raccordement'.